

## Coup de cœur

### **L'eau De La Vie**

Théâtre Chanté

Texte D'Olivier Py

**Cie Alain Batis**

*Mise En Scène : Alain Batis Musique : Cyriaque Bellot Lumières :  
Didier Morin Décor & Costumes : Sandrine Latour Construction :  
Franck Bernet Régie : Leslie Sozansky Avec Amans Gausse  
Marie-Hélène Grimigni Marc-Henri Lamande Jean-Emmanuel  
Pagni Patrick Palmero*



Un texte poétique et drôle d'Olivier Py librement inspiré d'un conte des Grimm, servi par la mise en scène magistrale d'Alain Batis...

Un roi mourant, un seul remède pour le sauver : l'eau de la vie. Ses trois fils partent en quête : les deux premiers

sont prêts à tout pour obtenir le royaume en héritage, seul le benjamin au cœur pur parviendra à sauver de la mort l'homme qui lui a donné la vie. Après maintes aventures riches en rebondissements, il trouvera enfin l'eau miraculeuse et l'amour de la princesse ! Cette course contre la mort va se jouer en plusieurs tableaux bien rythmés...

Ne ratez pas ce spectacle époustouflant, où les comédiens déploient de multiples talents, ils sont à la fois acteurs, danseurs, chanteurs, échassiers et acrobates... La direction d'acteur est audacieuse : en respectant jusqu'au bout les codes du conte de fée, les interprètes vont loin dans l'animalité, l'outrancier, le merveilleux, ils n'hésitent pas à donner de la voix en faisant des détours vers la comédie musicale (la musique originale signée par Cyriaque Bellot est superbe)... le tout est d'une rare élégance, à aucun moment on ne risque de tomber dans la mièvrerie...

Le décor à lui seul vaut le détour : au milieu de la scène un seul objet, une tente de velours grise et rouge qui se transforme avec magie et virtuosité : à la fois chambre du roi, prison, robe de princesse, horloge cosmique, bateau ... Les couleurs bleues et grises de la scénographie créent une atmosphère épurée et irréelle.

Un charme envoûtant se dégage de ce spectacle...où le thème de la mort est évoqué avec tendresse et humour.

Paroles d'Hiver

# Le Festival de la parole et du conte

●●● Le Festival de la parole et du conte, organisé par les «Scènes du Nord Alsace» avec la Bibliothèque départementale démarre lundi prochain, 26 janvier, à Truchtersheim et se poursuivra jusqu'au 7 février. Au programme une quarantaine de spectacles dans le Nord de l'Alsace dont une dizaine à Saverne et Monswiller.

Depuis plusieurs années les Relais Culturels du Nord du Bas-Rhin, regroupés au sein de l'Association «Scènes du Nord Alsace» - elle est présidée actuellement par l'Espace Rohan de Saverne -, organisent, avec les bibliothèques et médiathèques de la région, un festival centré sur le conte et les arts du récit. C'est dans ce cadre que l'Espace Rohan accueillera dès jeudi 29 janvier à 9h30 et 14h le spectacle «L'eau de la vie», par la Compagnie Alain Batis, une adaptation d'un conte de Grimm revisité par l'écriture poétique d'un grand auteur contemporain, Olivier Py.

C'est l'histoire d'un roi très malade que seule l'eau

de la vie peut encore sauver. Ses trois fils se mettent en quête de cette fameuse source, les deux premiers dans l'unique objectif de devenir les héritiers du royaume. Seul le benjamin a le cœur pur et veut sincèrement sauver son père; il aura contre lui ses deux frères ambitieux et calculateurs, toute la malignité de la nature et le découragement propre à la condition humaine.

Parcours initiatique, rencontre avec l'Ange, métamorphoses, le spectacle visuel et musical, émaillé de chansons est à la fois émouvant et drôle. Il s'adresse aux enfants des écoles de la région à partir de 7 ans mais est également ouvert à tout public adulte. Tarifs: enfant 5€ et adulte 7€.

Dans le cadre du festival, l'Espace Rohan proposera également le 6 février des «Contes éroticomiques des 1001 nuits», tandis que la Bibliothèque municipale de Saverne accueillera la conteuse Colette Uguen et l'association Millepages. Millepages présentera également une veillée de contes au château des Rohan le mardi 27 janvier à 20h (salle Marie-Antoinette, entrée libre) et la médiathèque de Monswiller donnera un



A l'Espace Rohan, «L'eau de la vie», d'après un conte de Grimm. (7)

spectacle de Sophie Wilhelm.

## Le programme

Voici le programme complet de Paroles d'Hiver à Saverne et Monswiller:

Mardi 27 janvier, à 14h: «Shliemazel! Le pas de chance», par Georges Perla, Yashko Ramich (musicien tzigane), à la médiathèque de Monswiller, spectacle pour les écoles, réservations: ☎0388718792.

Mardi 27 janvier, à 20h: «Alwine Fichenich, et autres récits d'un pigeon voyageur», par Sophie Wilhelm, à la médiathèque de Monswiller, spectacle pour adultes et adolescents (à partir de 12 ans), entrée libre, réservations: ☎0388718792.

Mardi 27 janvier, à 20h: «Soleils d'hiver», par Millepages avec la classe de flûtes de l'école de musique de Saverne, salle Marie-Antoinette, château des Rohan Sa-

verne, entrée libre - verre de l'amitié après le spectacle, réservations: ☎0388018040.

Mercredi 28 janvier, à 14h15: «Histoires d'y croire», par Sophie Wilhelm, bibliothèque municipale de Saverne, pour tous les enfants même les très grands pourvu qu'ils aient 6 ans, entrée libre, réservations: ☎0388710722.

Judi 29 janvier, à 9h30 et 14h: «L'eau de la Vie»

par la Cie Alain Batis -La Mandarine Blanche, Espace Rohan Saverne, tarifs 5€ et 7€, réservations: ☎0388018040.

Vendredi 30 janvier, à 20h30: «Coups de crayons, traits pour traits: Tomi, le fils, ressemble à Théo, le père» par Colette Uguen, bibliothèque municipale de Saverne, pour tous à partir de 10 ans, entrée libre, réservations: ☎0388710722.

Mercredi 4 février, à 10h et 11h: «Elle sort, elle sort la petite bête» par Millepages, bibliothèque municipale de Saverne, pour les petits de 2 à 5 ans, entrée libre, réservations: ☎0388710722.

Vendredi 6 février, à 20h30: «Erotikomische Geschichten aus 1001 Nacht», Contes éroticomiques des mille et une nuits, par Markus Zohner Theater Compagnie (Suisse), avec Patrizia Barbuani et Markus Zohner, Espace Rohan Saverne, tarifs: de 5,5€ à 14€, réservations: ☎0388018040.

Pour tous renseignements et le programme complet du Festival «Paroles d'Hiver», s'adresser à l'Espace Rohan de Saverne, Château des Rohan, place du Général-de-Gaulle, aux horaires d'ouvertures de l'accueil ou par téléphone au 0388018040.

## Le Thé à trois à la source de « l'eau de la vie »

Paul Grenier présente, aujourd'hui  
et demain au Kalliste, un spectacle jeune  
public, coproduit avec le théâtre du Frêne



Marie-Hélène Grimigni et Jean-Emmanuel Pagni, deux des interprètes du spectacle qui sera joué aujourd'hui et demain au Kalliste (Repro DR)

Un vieil homme malade qui demande à ses trois fils de partir en quête de l'eau de jeunesse, une princesse qui rencontre son prince charmant au cours d'un conte de fée en forme d'épopée, autant d'ingrédients qui font toujours recette auprès des plus jeunes.

Au théâtre Kalliste, aujourd'hui à 19 h 30 et demain mercredi à 14 h 30, la compagnie Le Thé à trois, en coproduction avec le théâtre de Frêne, compagnie conventionnée d'Île-de-France, présentera un spectacle intitulé « L'eau de la vie » d'Olivier Py, une création corse jeune public et tout public interprétée par cinq acteurs, Paul Grenier, Marie-Hélène Grimigni, Marc-Henri Lamande, Jean-Emmanuel Pagni, et Patrick Palméro sur une mise en scène d'Alain Batis et Paul Grenier.

« Le projet est né aux rencontres théâtrales de Haute-Corse l'été 2001, avec Alain

Batis, metteur en scène au théâtre du Frêne, explique Paul Grenier. Nous avons flashé tous deux sur le texte d'Olivier Py, un auteur contemporain. Avec ce projet, c'est aussi l'action culturelle menée dans les écoles qui est mise en valeur, puisque les collégiens ayant travaillé sur ce texte viendront également voir le spectacle. L'autre intérêt pour nous a consisté dans la résidence qui s'est déroulée à Paris. Une expérience particulièrement enrichissante qui a contribué à relativiser certaines de nos difficultés et a confirmé la qualité de vie que nous avons ici ».

Le spectacle, intégrant une bande musicale, sera très largement diffusé à l'extérieur dès l'an prochain. En attendant, petits et grands sont conviés au Kalliste pour goûter « L'eau de la vie ». Les adultes sont aussi bienvenus, eux qui ont parfois tant de mal à rêver utile...

A.-C.C.